

**Philippines
ISSP 2017 – Social Networks III
Questionnaire
(Filipino)**

NAME OF RESPONDENT: _____

SOCIO – DEMOGRAPHIC DATA RESPONDENT

SDC 1/2. LOCALE:	2010 CENSUS CLASSIFICATION	ASCERTAINED CLASSIFICATION	SDC 3. PH_REG	AREA:		
Urban	1	1		NCR	1	Visayas
Rural	2	2		Balance Luzon	2	Mindanao
						3
						4

MODULE START TIME (HHMM)	
--------------------------	--

A. SEX, AGE AND EDUCATION OF RESPONDENT

<p>BVQ 01. SEX OF RESPONDENT: SEX Kayo po ba ay...? Are you....? Male..... 1 Female..... 2</p> <hr/> <p>BVQ 02. YEAR OF BIRTH OF RESPONDENT BIRTH Anong taon po kayo ipinanganak? When were you born? YEAR OF BIRTH (use 4 digits for the year)</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> </tr> </table>					<p>BVQ 02_1. AGE OF RESPONDENT AGE Ano po ang inyong edad noong huli ninyong birthday? What was your age at your last birthday, in full years? AGE (at the time of the interview) _____</p>
<p>BVQ 03. EDUCATION I: YEARS OF FULL-TIME SCHOOLING EDUCYRS Mga ilang taon po ng pag-aaral o edukasyon ang inyong ginugol? Pakisama po rito ang pagpasok sa primarya, sekondarya, unibersidad at full-time na bokasyonal na pagsasanay, pero hindi po kasama ang mga taon na inulit ninyo. Kung kayo ay kasalukuyang nag-aaral pa, pakibilang ang mga taon na nakumpleto na ninyo. <i>How many years (full-time equivalent) have you been in formal education? Include all primary and secondary schooling, university and other post-secondary education, and full-time vocational training, but do not include repeated years. If you are currently in education, count the number of years you have completed so far.</i></p> <p>WALANG PORMAL NA EDUKASYON (No formal education)00</p> <p>HINDI NA NAG-AARAL O TAPOS NA SA PAG-AARAL (Not studying anymore or finished studying)01</p> <p style="text-align: center;">NO. OF YEARS</p> <p>Elementary _____ High School _____ Vocational _____ College _____ Post College _____ TOTAL (Years) _____</p> <p>NAG-AARAL PA SA ELEMENTARYA O HIGH SCHOOL (Still in elementary or high school)95</p> <p style="text-align: center;">NO. OF YEARS</p> <p>Elementary _____ High School _____ TOTAL (Years) _____</p> <p>NAG-AARAL PA SA KOLEHIYO/UNIBERSIDAD/ BOKASYONAL NA PAGSASANAY (Still in college/university/in vocational training)96</p> <p style="text-align: center;">NO. OF YEARS</p> <p>Elementary _____ High School _____ Vocational _____ College _____ Post College _____ TOTAL (Years) _____</p> <hr/> <p>HINDI ALAM (Don't know)98 WALANG SAGOT (No answer)99</p>	<p>BVQ 04. EDUCATION II: HIGHEST COMPLETED DEGREE OF EDUCATION PH_DEGR Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ninyo sa inyong pag-aaral? (SHOW CARD) What is the highest level of education that you have attained? (SHOW CARD)</p> <p>Walang pormal na edukasyon (No formal education) 01</p> <p>Nakapag-elementarya (Some elementary) 02</p> <p style="text-align: center;">GRADE LEVEL: _____</p> <p>Tapos ng elementarya (Completed elementary) 03</p> <p>Nakapag-high school (Some high school) 04</p> <p style="text-align: center;">YEAR LEVEL: _____</p> <p>Tapos ng high school (Completed high school) 05</p> <p>Nakapag-vocational (Some vocational) 06</p> <p style="text-align: center;">COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____</p> <p>Tapos ng vocational (Completed vocational) 07</p> <p style="text-align: center;">COURSE/TRAINING: _____</p> <p>Nakapag-kolehiyo (Some college) 08</p> <p style="text-align: center;">DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____</p> <p>Tapos ng kolehiyo (Completed college) 09</p> <p style="text-align: center;">DEGREE/COURSE: _____</p> <p>Mas mataas pa sa kolehiyo (Post college) 10</p> <p style="text-align: center;">DEGREE/COURSE: _____</p>				

SIGNATURE OF PR

B. WORK STATUS OF RESPONDENT

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTATRABAHO. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG KAYO AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL KAYO AY **PANSAMANTALANG** MAYSAKIT/NAKA-MATERNITY O PATERNITY LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY NINYO ANG INYONG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH YOUR WORK SITUATION. BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELF-EMPLOYED OR WORKING FOR YOUR OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF YOU TEMPORARILY ARE NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF **TEMPORARY** ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO YOUR NORMAL WORK SITUATION.

BVQ 05. WORK SITUATION OF RESPONDENT

WORK

Kayo po ba ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?

NAGTATRABAHO SA KASALUKUYAN (I am currently in paid work)1 → CONTINUE

WALANG TRABAHO SA KASALUKUYAN, MAY TRABAHO DATI
(I am currently not in paid work but I had paid work in the past)2 → GO TO BVQ 07

HINDI KAILANMAN NAGKATRABAHO (I have never had paid work)3 → GO TO BVQ 14

WALANG SAGOT (No answer)9 → CONTINUE

BVQ 06. HOURS WORKED WEEKLY

WRKHRS

Mga ilang oras po kayo kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras ninyo sa pagta-trabaho. Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do. If you temporarily are not working because of **temporary** illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

96 HOURS OR MORE96
HINDI ALAM (Don't know)98
WALANG SAGOT (No answer)99

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO. KUNG KAYO AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG KAYO AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, PAKITUKOY PO ANG INYONG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG KAYO AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, PAKITUKOY PO ANG INYONG PINAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH SOME MORE DETAILS ON YOUR WORK SITUATION. IF YOU WORK FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF YOU ARE BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO YOUR MAIN JOB. IF YOU ARE RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO YOUR LAST MAIN JOB.

BVQ 07. EMPLOYMENT RELATIONSHIP (PR)

EMPREL

Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya? Kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy po ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

Are/were you an employee, self-employed, or working for your own family's business? If you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

- EMPLEYADO (An employee)..... 1 → GO TO BVQ 09
- SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed without employees)..... 2 → GO TO BVQ 09
- SELF-EMPLOYED, MAY TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed with employees) 3 → CONTINUE
- NAGTATRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (Working for own family's business) 4 → GO TO BVQ 09

- WALANG SAGOT (No answer)..... 9 → CONTINUE

BVQ 08. SELF-EMPLOYED: HOW MANY EMPLOYEES (PR) [CODE 3 IN BVQ 07]

NEMPLOY

Ilan po ang inyong trabahador/naging trabahador, maliban sa inyo? How many employees do/did you have, not counting yourself?

VERBATIM: _____ EMPLOYEES

- 9995 NA EMPLYADO O HIGIT PA (9995 employees or more) 9995
- WALANG SAGOT (No answer)..... 9999

BVQ 08A.

DO NOT ASK: FOR OFFICE CODING ONLY

Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya? Kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy po ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

Are/were you an employee, self-employed, or working for your own family's business? If you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

- EMPLEYADO (An employee)..... 1
- SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed without employees)..... 2
- SELF-EMPLOYED, MAY **1-9 NA TRABAHADOR/EMPLEYADO** (Self-employed with 1-9 employees)..... 3
- SELF-EMPLOYED, MAY **10 O HIGIT PA NA TRABAHADOR/EMPLEYADO** (Self-employed with 10 employees or more) 4
- NAGTATRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (Working for own family's business) 5

BVQ 09. SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (PR)

WRKSUP

Kayo po ba ay nagsu-supervise/nag-supervise ng ibang mga empleyado? Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

Do/did you supervise other employees? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

- OO (Yes) 1 → CONTINUE
- HINDI (No) 2 → GO TO BVQ 11

- WALANG SAGOT (No answer) 9 → CONTINUE

BVQ 10. NUMBER OF OTHER EMPLOYEES SUPERVISED (PR)

NSUP

Ilan pong mga empleyado ang inyong sinu-supervise/sinupervise? Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

How many other employees do/did you supervise? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

VERBATIM: _____ EMPLOYEES

- 9995 NA EMPLYADO O HIGIT PA (9995 employees or more) 9995
- WALANG SAGOT (No answer) 9999

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

BVQ 11. TYPE OF ORGANISATION, FOR-PROFIT/NON-PROFIT (PR)

TYPORG1

Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa isang for-profit organization o sa isang non-profit organization?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*Do/did you work for a profit or for a non-profit organization? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your **main job**. If you are retired or not currently working, please refer to your **last main job**.*

SA ISANG FOR-PROFIT ORGANIZATION (For-profit organization) 1
SA ISANG NON-PROFIT ORGANIZATION (For non-profit organization) 2

HINDI ALAM (Don't know) 8
WALANG SAGOT (No answer) 9

BVQ 12. TYPE OF ORGANISATION, PUBLIC/PRIVATE (PR)

TYPORG2

Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa gobyerno o sa kumpanyang pag-aari ng gobyerno o sa pribadong kumpanya?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*Do/did you work for a public or a private employer? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your **main job**. If you are retired or not currently working, please refer to your **last main job**.*

SA GOBYERNO O SA KUMPANYANG PAG-AARI NG GOBYERNO (Public employer) 1
SA PRIBADONG KUMpanya (Private employer) 2

HINDI ALAM (Don't know) 8
WALANG SAGOT (No answer) 9

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

BVQ 13_1. OCCUPATION ISCO 2008 (PR)
ISCO08_1

Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong pangunahing trabaho/ sa inyong pangunahing trabaho dati?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*What is/was your occupation – i.e. what is/was the name or title of your main job? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your **main job**. If you are retired or not currently working, please refer to your **last main job**.*

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)9998
WALANG SAGOT (*No answer*).....9999

BVQ 13_2. Sa inyo pong pangunahing trabaho sa kasalukuyan/dati, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginagawa?

ISCO08_2 Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your **main job**. If you are retired or not currently working, please refer to your **last main job**.*

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)9998
WALANG SAGOT (*No answer*).....9999

BVQ 13_3. Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na inyong pinagta-trabahuhan/ pinag-trabahuhan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng trabaho?

ISCO08_3 Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, na pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*What does/did the firm/organization you work/worked for mainly make or do – i.e. what kind of production/function is/was performed at your workplace? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your **main job**. If you are retired or not currently working, please refer to your **last main job**.*

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)9998
WALANG SAGOT (*No answer*).....9999

B. WORK STATUS OF RESPONDENTS (Cont'd)

ASK ALL

BVQ 14. MAIN STATUS

MAINSTAT

Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng inyong kasalukuyang kalagayan? (SHOW CARD)

Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

Which of the following best describes your current situation? (SHOW CARD)

If you temporarily are not working for pay because of **temporary** illness/parental leave/vacation/strike, etc., please refer to your normal work situation.

NAGTATRABAHO, BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA (In paid work, as an employee, self-employed, or working for your own family's business)	1
WALANG TRABAHO AT NAGHAHANAP NG TRABAHO (Unemployed and looking for a job).....	2
NAG-AARAL (In education [not paid for by employer], in school/student/pupil even if on vacation)	3
APPRENTICE O TRAINEE (Apprentice or trainee)	4
PERMANENTENG MAY SAKIT O BALDADO (Permanently sick or disabled)	5
RETIRADO (Retired)	6
GUMAGAWA NG MGA GAWAING BAHAY, NAG-AALAGA NG BAHAY, NAG-AALAGA NG ANAK O IBANG TAO (Doing housework, looking after the home, children or other persons)	7
IBA PA (Other)	9
<hr/>	
WALANG SAGOT (No answer)	99

C. MARITAL AND PARTNERSHIP STATUS

SDC 4. MARITAL STATUS

Alin po kayo dito? (SHOW CARD)

Which of these are you? (SHOW CARD)

WALANG ASAWA O KINAKASAMA (No spouse/no partner)

HINDI NAG-ASAWA KAILANMAN (Never married)	11
BALO (Widowed)	12
HIWALAY/DIBORSYADO (Separated/Divorced)	13

MAY ASAWA (Married)

UNANG ASAWA (First marriage)	21
DATING BALO (Formerly widow/widower)	22
DATING HIWALAY/DIBORSYADO (Formerly separated/divorced)	23

MAY KINAKASAMA (With partner)

UNANG KINAKASAMA (1 st live-in partner)	31
DATING BALO (Formerly widow/widower)	32
DATING HIWALAY/DIBORSYADO (Formerly separated/divorced)	33

ASK ALL

BVQ 15. LIVING IN STEADY PARTNERSHIP

PARTLIV

Kayo po ba ay may asawa o may kinakasama, at kung OO, kayo po ba ay naninirahan sa iisang sambahayan?

Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?

OO, MAYROON AKONG ASAWA/KINAKASAMA AT NANINIRAHAN KAMI SA IISANG SAMBAHAYAN (Yes, I have a spouse/partner and we share the same household).....	1 → CONTINUE
OO, MAYROON AKONG ASAWA/KINAKASAMA, NGUNIT HINDI KAMI NANINIRAHAN SA IISANG SAMBAHAYAN (Yes, I have a spouse/partner, but we don't share the same household).....	2 → CONTINUE
WALA, WALA AKONG ASAWA/KINAKASAMA (No, I don't have a spouse/partner)	3 → GO TO BVQ 22

TUMANGGING SUMAGOT (Refused to answer)	7
WALANG SAGOT (No answer)	9 → CONTINUE

D. EDUCATION OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

NOTE TO FI: IF RESPONDENT HAS A SPOUSE OR PARTNER (CODE 1 OR 2 IN BVQ 15) OR DID NOT ANSWER IN BVQ 15 (CODE 9), ASK BVQ 15_1 TO BVQ 21. OTHERWISE, GO TO BVQ 22.

EDUCATION II: HIGHEST COMPLETED DEGREE OF EDUCATION

BVQ 15_1. Ano po ang pinakamataas na antas ang natapos ng inyong asawa/kinakasama sa kanyang pag-aaral? (SHOW CARD)

SPDEGREE *What is the highest level of education that your spouse/partner has attained? (SHOW CARD)*

- Walang pormal na edukasyon (*No formal education*).....01
- Nakapag-elementarya (*Some elementary*).....02
 GRADE LEVEL: _____
- Tapos ng elementarya (*Completed elementary*)03
- Nakapag-high school (*Some high school*).....04
 YEAR LEVEL: _____
- Tapos ng high school (*Completed high school*).....05
- Nakapag-vocational (*Some vocational*)06
 COURSE/TRAINING: _____
 YEAR/LEVEL: _____
- Tapos ng vocational (*Completed vocational*).....07
 COURSE/TRAINING: _____
- Nakapag-kolehiyo (*Some college*).....08
 DEGREE/COURSE: _____
 YEAR/LEVEL: _____
- Tapos ng kolehiyo (*Completed college*)09
 DEGREE/COURSE: _____
- Mas mataas pa sa kolehiyo (*Post college*)10
 DEGREE/COURSE: _____

E. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

NOTE TO FI: ASK BVQ 16 TO BVQ 21 AMONG RESPONDENTS IN STEADY PARTNERSHIP (CODE 1 OR 2) OR DID NOT ANSWER (CODE 9) IN BVQ 15.

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTATRABAHO NG INYONG ASAWA/KINAKASAMA. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILI NIYANG PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG SIYA AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL SIYA AY **PANSAMANTALANG** MAYSAKIT/NAKA-PARENTAL LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY PO ANG KANIYANG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH THE WORK SITUATION OF YOUR SPOUSE/PARTNER. BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELFEMPLOYED OR WORKING FOR HIS/HER OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF HE/SHE TEMPORARILY ARE NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF **TEMPORARY** ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO HIS/HER NORMAL WORK SITUATION.

BVQ 16. WORK SITUATION OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

SPWORK

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?

NAGTATRABAHO SA KASALUKUYAN (*He/she is currently in paid work*) 1 → CONTINUE

WALANG TRABAHO SA KASALUKUYAN, MAY TRABAHO DATI (*He/she is currently not in paid work but he/she had paid work in the past*) 2 → GO TO BVQ 18

HINDI KAILANMAN NAGKATRABAHO (*He/she has never had paid work*) 3 → GO TO BVQ 21

WALANG SAGOT (*No answer*)..... 9 → CONTINUE

BVQ 17. HOURS WORKED WEEKLY OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

SPWRKHRS

Mga ilang oras po kadalasang nagtatrabaho ang inyong asawa/kinakasama sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?

Kung siya ay nagta-trabaho parehong nagta-trabaho sa employer o amo AT self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras niya sa pagta-trabaho.

Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? *If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please count the total number of working hours that he/she does. If he/she temporarily is not working because of **temporary** illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to his/her normal work situation.*

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

96 HOURS OR MORE 96
HINDI ALAM (*Don't know*) 98
WALANG SAGOT (*No answer*) 99

E. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER (Cont'd)

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO NG INYONG ASAWA/PARTNER. KUNG SIYA AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG SIYA AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG SIYA AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PINAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH SOME MORE DETAILS ON YOUR SPOUSE'S/PARTNER'S WORK SITUATION. IF HE/SHE WORKS FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO HIS/HER MAIN JOB. IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO HIS/HER LAST MAIN JOB.

BVQ 18. EMPLOYMENT RELATIONSHIP OF RESPONDENT'S SPOUSE OF PARTNER

SPEMPREL

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay kasalukuyan/dating isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?

Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pangunahing trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahuling pangunahing trabaho.

Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family's business? If he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.

EMPLEYADO (An employee)	1
SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR (Self employed without employees)	2
SELF-EMPLOYED, MAY TRABAHADOR (Self employed with employees)	3
NAGTATRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (Working for own family's business)	4
<hr/>	
WALANG SAGOT (No answer)	9

BVQ 19. SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (SP)

SPWRKSUP

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay nagsu-supervise/ nag-supervise ng ibang mga empleyado?

Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pangunahing trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahuling pangunahing trabaho.

Does/did your spouse/partner supervise other employees? If he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.

OO (Yes)	1
HINDI (No)	2
<hr/>	
WALANG SAGOT (No answer)	9

E. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER (Cont’d)

BVQ 20_1. OCCUPATION ISCO 2008 (SP)
SPISCO08_1

Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho ng inyong asawa/kinakasama – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang pangunahing trabaho/ sa kanyang pangunahing trabaho dati?

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang pangunahing trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang pinakahuling pangunahing trabaho.

What is/was your spouse’s/partner’s occupation – i.e., what is/was the name or title of his/her main job? If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don’t know, inadequately described*)9998
WALANG SAGOT (*No answer*)9999

BVQ 20_2. Sa kasalukuyang/dating pangunahing trabaho ng inyong asawa/kinakasama, anu-ano pong mga gawain ang kanyang kadalasang ginagawa?
SPISCO08_2

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang pangunahing trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang pinakahuling pangunahing trabaho.

In his/her main job, what kind of activities does/did he/she do most of the time? If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don’t know, inadequately described*)9998
WALANG SAGOT (*No answer*)9999

BVQ 20_3. Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na kanyang pinagta-trabahuhan/ pinag-trabahuhan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?
SPISCO08_3

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang pangunahing trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang pinakahuling pangunahing trabaho.

What does/did the firm/organisation he/she work/worked for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at his/her workplace? If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don’t know, inadequately described*)9998
WALANG SAGOT (*No answer*)9999

E. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER (Cont'd)

BVQ 21.
SPMAINSTAT

MAIN STATUS (SP)

Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng kasalukuyang kalagayan ng inyong asawa/ kinakasama?

Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay pansamantalang maysakit/naka-maternity o paternity leave/ bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho. **(SHOW CARD)**

Which of the following best describes your spouse's/ partner's current situation? If he/she is temporarily not working for pay because of temporary illness/parental leave/vacation/strike, etc., please refer to you're his/her work situation. **(SHOW CARD)**

NAGTATRAHAHO, BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA (In paid work, as an employee, self-employed, or working for your own family's business)	1
WALANG TRABAHO AT NAGHAHANAP NG TRABAHO (Unemployed and looking for a job)	2
NAG-AARAL (In education [not paid for by employer], in school/student/pupil even if on vacation)	3
APPRENTICE O TRAINEE (Apprentice or trainee)	4
PERMANENTENG MAY SAKIT O BALDADO (Permanently sick or disabled)	5
RETIRADO (Retired)	6
GUMAGAWA NG MGA GAWAING BAHAY, NAG-AALAGA NG BAHAY, NAG-AALAGA NG ANAK O IBANG TAO (Doing housework, looking after the home, children or other persons)	7
NASA SERBISYONG MILITAR O KOMUNIDAD (In compulsory military service or community service)	8
IBA PA (Other)	9
<hr/>	
WALANG SAGOT (No answer)	99

ASK ALL

F. UNION MEMBERSHIP

BVQ 22. TRADE UNION MEMBERSHIP

UNION

Kayo po ba ay miyembro o naging miyembro ng isang unyon ng mga manggagawa o katulad na organisasyon? Kung oo: Kayo po ba ay kasalukuyang miyembro o minsan naging miyembro pero ngayon ay hindi na?

Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation? If yes: is that currently or only previously?

OO, KASALUKUYANG MIYEMBRO (<i>Yes, currently</i>)	1
OO, MINSAN NAGING MIYEMBRO, NGAYON HINDI NA (<i>Yes, previously but not currently</i>)	2
HINDI KAILANMAN NAGING MIYEMBRO (<i>No, never</i>)	3
<hr/>	
TUMANGGING SUMAGOT (<i>Refused</i>)	7
WALANG SAGOT (<i>No answer</i>)	9

G. RELIGION

BVQ 23. COUNTRY-SPECIFIC: RELIGIOUS AFFILIATION

PH_RELIG

Ikaw ba ay miyembro ng isang relihiyon at, kung oo, anong relihiyon ito?

Do you belong to a religion and, if yes, which religion do you belong to?

WALANG RELIHIYON (<i>No religion/NONE</i>)	0
ROMAN CATHOLIC	1
PROTESTANT	2
ORTHODOX	3
OTHER CHRISTIAN:	
SPECIFY: _____ ()	
JEWISH	5
ISLAM	6
BUDDHIST	7
HINDU	8
OTHER ASIAN RELIGIONS:	
IGLESIA NI CRISTO	91
AGLIPAYAN	92
OTHERS, SPECIFY: _____ ()	
OTHER RELIGIONS, SPECIFY _____ ...	10
<hr/>	
TUMANGGING SUMAGOT (<i>Refused</i>)	997
WALANG SAGOT (<i>No answer</i>)	999

BVQ 24. ATTENDANCE OF RELIGIOUS SERVICES

ATTEND

Maliban sa mga espesyal na okasyon, katulad ng kasal, libing, at iba pa, gaano po kayo kadalas magsimba o sumamba? (**SHOW CARD**)

Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services? (SHOW CARD)

ILANG BESES SA ISANG LINGGO O MAS MADALAS (<i>Several times a week or more often</i>)	01
MINSAN SA ISANG LINGGO (<i>Once a week</i>)	02
2-3 BESES SA ISANG BUWAN (<i>2-3 times a month</i>)	03
MINSAN SA ISANG BUWAN (<i>Once a month</i>)	04
ILANG BESES SA ISANG TAON (<i>Several times a year</i>)	05
MINSAN SA ISANG TAON (<i>Once a year</i>)	06
MAS BIHIRA PA (<i>Less frequently than once a year</i>)	07
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>)	08
<hr/>	
TUMANGGING SUMAGOT (<i>Refused</i>)	97
HINDI ALAM (<i>Don't know</i>)	98
WALANG SAGOT (<i>No answer</i>)	99

A. TOP-BOTTOM SELF-PLACEMENT

BVQ 25. Sa ating lipunan, may mga grupo na madalas ay nasa itaas, at mga grupo na madalas ay nasa ibaba. Narito po ang isang iskala, mula sa itaas hanggang sa ibaba. Saan po ninyo ilalagay ang inyong sarili sa iskala na ito? **(SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)**

TOPBOT

In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale? (SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)

10	TOP
9	
8	
7	
6	
5	
4	
3	
2	
1	BOTTOM

HINDI ALAM (*Don't know*) 98
WALANG SAGOT (*No answer*) 99

B. ELECTORAL PARTICIPATION

BVQ 26. VOTING IN THE MAY 2016 ELECTIONS

VOTE_LE

Ang ilan sa mga tao sa ngayon ay hindi bumoboto sa iba't ibang kadahilanan. Kayo po ba ay bumoto noong nakaraang **eleksyong nasyonal sa Pilipinas noong MAYO 2016?**

*Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the **last Philippine national election in MAY 2016?***

OO, BUMOTO AKO (*Yes, I did vote*)1
HINDI, HINDI AKO BUMOTO (*No, I did not vote*)2
HINDI PA AKO MAAARING BUMOTO NOONG NAKARAANG ELEKSYON
(*I was not eligible to vote in the last election*)0

TUMANGGING SUMAGOT (*Refused*)7
WALANG SAGOT (*No answer*)9

BVQ 27. PARTY RESPONDENT VOTED FOR IN THE MAY 2016 ELECTIONS

PH_PRTY

Aling partido ang inyong ibinoto noong nakaraang eleksyong nasyonal sa Pilipinas noong Mayo 2016? **(SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)**

Which party did you vote for in the last Philippine national election in May 2016? (SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)

NOT APPLICABLE IN THE PHILIPPINES

C. ETHNICITY AND LANGUAGE

BVQ 28. ETHNIC GROUP AFFILIATION

PH_ETHN1
PH_ETHN2

Pakitukoy po kung alin sa mga sumusunod na mga grupo ang kinabibilangan ninyo mismo? (SHOW CARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)

Please indicate which of the following groups or groups you consider yourself to belong to? (SHOW CARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)

WALA (None).....	00
BICOL	01
IFUGAO	02
IGOROT.....	03
ILOCANO.....	04
ILONGGO.....	05
CEBUANO.....	06
CHINESE.....	07
JAPANESE.....	08
MAGUINDANAO.....	09
MARANAO.....	10
SPANISH.....	11
TAGALOG.....	12
TAUSUG.....	13
YAKAN.....	14
OTHERS, SPECIFY.....()	

TUMANGGING SUMAGOT (Refused).....	97
HINDI ALAM (Don't know).....	98
WALANG SAGOT (No answer).....	99

SDC 5. ETHNIC GROUP AFFILIATION II

Maituturing po ba ninyo na kayo ay Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanaon, Tagalog, Tausug, o ano po? (SHOW CARD)

Would you consider yourself as Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanao, Tagalog, Tausug, or what? (SHOW CARD)

BICOLANO.....	01
IFUGAO.....	02
IGOROT.....	03
ILOCANO.....	04
ILONGGO.....	05
CEBUANO.....	06
CHINESE.....	07
JAPANESE.....	08
MAGUINDANAO.....	09
MARANAO.....	10
SPANISH.....	11
TAGALOG.....	12
TAUSUG.....	13
YAKAN.....	14
MASBATEÑO.....	15
OTHERS.....	13
DON'T KNOW.....	98
REFUSED.....	99

NET 60. LANGUAGES SPOKEN

Ilang lenggwahe po ang nasasalita ninyo nang mabuti/maigi na nagagamit ninyo para makipagkuwentuhan, kasama na ang (mga) lenggwaheng ginagamit ninyo sa bahay? (SHOW CARD)

How many languages do you speak well enough to hold a conversation in, including the language(s) you speak at home? (SHOW CARD)

ISANG LENGGWAHE (One language).....	
DALAWANG LENGGWAHE (Two languages).....	
TATLONG LENGGWAHE (Three languages).....	
APAT O HIGIT PANG LENGGWAHE (Four or more languages).....	

D. HOUSEHOLD COMPOSITION

		<u>NUMBER</u>
<p>BVQ 28. HOMPOP</p> <p>TOTAL NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD</p> <p>Kasama ang inyong sarili, ilan po ang tao – kasama na ang mga bata – na kadalasang nakatira sa sambahayan ninyo?</p> <p><i>Including yourself, how many people – including children – usually live in your household?</i></p>		<p>TOTAL PERSONS IN HH: _____</p> <hr/> <p>WALANG SAGOT (No answer)..... 99</p>
<p>BVQ 29. HHADULT</p> <p>TOTAL NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD</p> <p>Kasama ang inyong sarili, ilan po ang taong edad 18 pataas na nakatira sa sambahayan ninyo?</p> <p><i>Including yourself, how many adults of 18 years old and older live in your household?</i></p>		<p>TOTAL ADULTS 18 AND ABOVE IN HH: _____</p> <hr/> <p>WALANG SAGOT (No answer)..... 99</p>
<p>BVQ 30. HHCHILDR</p> <p>NUMBER OF CHILDREN 7-17 YEARS OLD (including step children/temporarily away)</p> <p>Ilan po ang inyong bata na may edad na 7-17 taong gulang na nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.</p> <p><i>How many children between 7-17 years old usually live in your household? Please include step-children and adopted children.</i></p>		<p>TOTAL CHILDREN 7-17 IN HH: _____</p> <hr/> <p>WALA (None) 00</p> <p>WALANG SAGOT (No answer)..... 99</p>
<p>BVQ 31. HHTODD</p> <p>NUMBER OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD (0 – 6 YEARS) (including step children/temporarily away)</p> <p>Ilan po ang inyong bata na may edad na walang pang 1 taong gulang hanggang 6 na taong gulang ang nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.</p> <p><i>How many children aged from zero years to six years old live in your household? Please include step-children and adopted children.</i></p>		<p>TOTAL CHILDREN 0-6 IN HH: _____</p> <hr/> <p>WALA (None) 00</p> <p>WALANG SAGOT (No answer)..... 99</p>

E. INCOME

<p>BVQ 32. PH_RINC</p> <p>MONTHLY PERSONAL INCOME</p> <p>Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang INYONG pansariling kita sa loob ng isang buwan? (In Pesos)</p> <p><i>Before taxes and other deductions, what on average is YOUR OWN total monthly income? (In Pesos)</i></p>		<p style="text-align: right;">PESOS</p> <hr/> <p>NO INCOME..... 000000</p> <p>TUMANGGING SUMAGOT (Refused)..... 999997</p> <p>HINDI ALAM (Don't know)..... 999998</p> <p>WALANG SAGOT (No answer)..... 999999</p>
<p>BVQ 33. PH_INC</p> <p>MONTHLY HOUSEHOLD INCOME</p> <p>Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang kabuuang kita ng INYONG SAMBAHAYAN sa loob ng isang buwan? (In Pesos)</p> <p><i>Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of YOUR HOUSEHOLD?</i></p>		<p style="text-align: right;">PESOS</p> <hr/> <p>NO INCOME..... 000000</p> <p>TUMANGGING SUMAGOT (Refused)..... 999997</p> <p>HINDI ALAM (Don't know)..... 999998</p> <p>WALANG SAGOT (No answer)..... 999999</p>
<p>NET 59.</p> <p>MONTHLY HOUSEHOLD INCOME – MAKING ENDS MEET</p> <p>Kung iisipin ang kabuuang kita ng inyong sambahayan, kasama ang lahat ng pinagkukunan ng kita ng mga miyembro ng inyong sambahayan na nag-aambag/ nagbibigay ng kita, gaano kahirap o kadali para sa inyong sambahayan na matustusan ang inyong mga pangangailangan? (SHOW CARD)</p> <p><i>Thinking of your household's total income, including all the sources of income of all the members who contribute to it, how difficult or easy is it currently for your household to make ends meet? (SHOW CARD)</i></p>		<p>TALAGANG MAHIRAP (Very difficult) 1</p> <p>MEDYO MAHIRAP (Fairly difficult) 2</p> <p>HINDI MADALI O MAHIRAP (Neither easy nor difficult) 3</p> <p>MEDYO MADALI (Fairly easy) 4</p> <p>TALAGANG MADALI (Very easy) 5</p> <p>HINDI MAKAPILI (Can't choose)..... 8</p>

F. LEGAL PARTNERSHIP STATUS

BVQ 34. LEGAL PARTNERSHIP STATUS

MARITAL

Ano po ang inyong kasalukuyang legal na marital status? (SHOW CARD)

What is your current legal marital status? (SHOW CARD)

MAY ASAWA (Married)	1
HIWALAY SA ASAWA PERO KASAL PA (Separated from spouse but still legally married)	3
HIWALAY/DIBORSYADO NA SA ASAWA (Divorced from spouse)	4
BALO/NAMATAY ANG KINAKASAMA (Widowed)	5
WALANG ASAWA O KAILANMAN (Never been married/never in a civil partnership)	6

TUMANGGING SUMAGOT (Refused)	7
WALANG SAGOT (No answer)	9

NOTE TO FI: This should be consistent with BVQ 15 (Living In Steady Partnership).

G. COUNTRY OF BIRTH OF PARENTS

BVQ 35. FATHER'S COUNTRY OF BIRTH

F_BORN

Saang bansa po ipinanganak ang inyong **tatay/ama**?

In which country was your **father** born?

VERBATIM RESPONSE: _____

TUMANGGING SUMAGOT (Refused)	97
WALANG SAGOT (No answer)	99

BVQ 36. MOTHER'S COUNTRY OF BIRTH

M_BORN

Saang bansa po ipinanganak ang inyong **nanay/ina**?

In which country was your **mother** born?

VERBATIM RESPONSE: _____

TUMANGGING SUMAGOT (Refused)	97
WALANG SAGOT (No answer)	99

H. TYPE OF COMMUNITY

BVQ 37. PLACE OF LIVING: URBAN – RURAL

URBRURAL

Masasabi po ba ninyo na ang inyong tinitirhan ay... (SHOW CARD)?

Would you describe the place where you live as... (SHOW CARD)?

ISANG MALAKING LUNGSOD (A big city)	1
SA ISANG DAKONG LABAS NG ISANG MALAKING LUNGSOD (The suburbs or outskirts of a big city)	2
ISANG MALIIT NA LUNGSOD O BAYAN (A small city or town)	3
ISANG BARYO (A country village)	4
SA KABUKIRAN/KABUNDUKAN (A farm or home in the country)	5

WALANG SAGOT (No answer)	9
--------------------------------	---

I. OFW IN THE HOUSEHOLD

SDC 6.	Kayo po ba, kahit na kailan, ay nakapagtrabaho na sa ibang bansa, o hindi pa? <i>Have you ever worked abroad, or not yet?</i>	OO (Yes).....1 HINDI (No)2
		NOT APPLICABLE [3 IN BVQ 05].....0

SDC 7.	Mayroon po bang miyembro ng pamilya sa inyong pamamahay na kasalukuyang nagtatrabaho sa ibang bansa, o wala? <i>Is there a family member in this household who is currently working abroad?</i>	MAYROON (There is)..... 1 WALA (None)..... 2
		NOT APPLICABLE [SINGLE PERSON HOUSEHOLD]..... 0

J. NEWS MEDIA ACCESS

SDC 8.	Gaano po kayo kadalas nanonood ng balita sa <u>TV</u> ? (SHOW CARD) <i>How often do you watch news on <u>TV</u>? (SHOW CARD)</i>	ARAW-ARAW (Daily).....1 ILANG BESES SA ISANG LINGGO (A few times a week).....2 LINGGO-LINGGO (Weekly).....3 HINDI MAN MINSAN SA ISANG LINGGO (Not even once a week).....4 HINDI KAILANMAN (Never).....5
--------	---	---

SDC 9.	Gaano po kayo kadalas nakikinig ng balita sa <u>radio</u> ? (SHOW CARD) <i>How often do you listen to news over the <u>radio</u>? (SHOW CARD)</i>	ARAW-ARAW (Daily).....1 ILANG BESES SA ISANG LINGGO (A few times a week).....2 LINGGO-LINGGO (Weekly).....3 HINDI MAN MINSAN SA ISANG LINGGO (Not even once a week).....4 HINDI KAILANMAN (Never).....5
--------	--	---

SDC 10.	Gaano po kayo kadalas nagbabasa ng <u>diyaryo</u> ? (SHOW CARD) <i>How often do you read <u>newspapers</u>? (SHOW CARD)</i>	ARAW-ARAW (Daily).....1 ILANG BESES SA ISANG LINGGO (A few times a week).....2 LINGGO-LINGGO (Weekly).....3 HINDI MAN MINSAN SA ISANG LINGGO (Not even once a week).....4 HINDI KAILANMAN (Never).....5
---------	--	---

K. INTERNET USE

SDC 11. Kayo po ba ay nag-online upang makapag-Internet? IF INTERNET USER: Sa kabuuan, gaano po kayo kadalas gumagamit ng Internet? Gumagamit po ba kayo ng Internet ... **(SHOW CARD)?**

Do you ever go online to access the internet or the World Wide Web? IF INTERNET USER: Overall, how often do you use the Internet? Do you use the Internet ... (SHOW CARD)?

GUMAGAMIT NG INTERNET (<i>Uses the Internet</i>)	
ILANG BESES SA ISANG ARAW (<i>A few times a day</i>)	2
HALOS ISANG BESES SA ISANG ARAW (<i>At least once a day</i>)	3
3-5 ARAW SA ISANG LINGGO (<i>3-5 days a week</i>)	4
1-2 ARAW SA ISANG LINGGO (<i>1-2 days a week</i>)	5
TUWING MAKALAWANG LINGGO LANG (<i>Every other week</i>)	6
MAS MADALANG PA (<i>Less often</i>)	7
HINDI GUMAGAMIT NG INTERNET (<i>Does not use the Internet</i>)	8

SDC 12. Kayo po ba sa kasalukuyan ay gumagamit ng alinman sa mga social media networks, katulad ng Facebook, Twitter o Instagram?
Do you currently use any of the following social media networks, like Facebook, Twitter or Instagram?

OO (<i>Yes</i>)	1
HINDI (<i>No</i>)	2
<hr/>	
HINDI MAKAPILI (<i>Can't choose</i>)	8
TUMANGGING SUMAGOT (<i>Decline to answer</i>)	9

SDC 13. **IF INTERNET USER AND/OR SOCIAL MEDIA USER:** Gaano po ninyo kadalas na ginagamit ang Internet, kasama na ang mga social media networks, katulad ng Facebook, Twitter o Instagram, upang maghanap ng balita? **(SHOW CARD)**

How often do you use the Internet including social media networks, like Facebook, Twitter or Instagram, to look for news? (SHOW CARD)

ARAW-ARAW (<i>Daily</i>)	1
ILANG BESES SA ISANG LINGGO (<i>A few times a week</i>)	2
LINGGO-LINGGO (<i>Weekly</i>)	3
HINDI MAN MINSAN SA ISANG LINGGO (<i>Not even once a week</i>)	4
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>)	5

NOTE TO FI: IF CODE 8 IN SDC 11 AND CODE 2 IN SDC 12, END INTERVIEW.

SDC 14. Kayo po ba ay personal na miyembro o may account sa Facebook?

Are you a personal member or do you have an account in Facebook?

MAYROON (<i>Yes</i>)	1
WALA (<i>No</i>)	2

SDC 15. **KUNG MIYEMBRO NG FACEBOOK:** Gaano po kayo kadalas gumagamit ng Facebook? **(SHOW CARD)**

IF A MEMBER OF FACEBOOK: *How often do you use Facebook? (SHOW CARD)*

ARAW-ARAW, 3 ORAS AT MAHIGIT PA KADA ARAW (<i>Daily, 3+ hours a day</i>)	1
ARAW-ARAW, 1-2 ORAS KADA ARAW (<i>Daily, 1-2 hours a day</i>)	2
ARAW-ARAW, KULANG SA 1 ORAS KADA ARAW (<i>Daily, less than an hour a day</i>)	3
ILANG ARAW SA ISANG LINGGO (<i>A few days per week</i>)	4
BIHIRA (<i>Seldom</i>)	5
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>)	6

SDC 16. **KUNG MIYEMBRO NG FACEBOOK:** Gaano po kayo kadalas gumagamit ang Facebook sa pagbabasa ng balita online? **(SHOW CARD)**

IF A MEMBER OF FACEBOOK: *How often do you use Facebook in reading news online? (SHOW CARD)*

ARAW-ARAW, 3 ORAS AT MAHIGIT PA KADA ARAW (<i>Daily, 3+ hours a day</i>)	1
ARAW-ARAW, 1-2 ORAS KADA ARAW (<i>Daily, 1-2 hours a day</i>)	2
ARAW-ARAW, KULANG SA 1 ORAS KADA ARAW (<i>Daily, less than an hour a day</i>)	3
ILANG ARAW SA ISANG LINGGO (<i>A few days per week</i>)	4
BIHIRA (<i>Seldom</i>)	5
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>)	6

SDC22 HOUSEHOLD FACILITIES/ AMENITIES

Kayo po ba o ang inyong pamilya ay mayroon ng mga sumusunod?
Do you or your family own the following?

	<u>MAYROON</u>	<u>WALA</u>
a) COLOR OR B/W TELEVISION	1.....	2.....
b) CABLE TELEVISION	1.....	2.....
c) LANDLINE TELEPHONE.....	1.....	2.....
d) MOBILE TELEPHONE/CELL PHONE.....	1.....	2.....
e) RADIO/TRANSISTOR.....	1.....	2.....

INTERVIEW END TIME (HHMM)	

**NOTE TO FI: PLEASE GIVE ONE SWS INTERVIEW CARD TO RESPONDENT ONLY AFTER EACH INTERVIEW.
MARAMING SALAMAT! - THANK YOU VERY MUCH!**

L. INTERVIEWER REPORT (TO BE FILLED IN BY INTERVIEWERS ONLY)

SDC 18.	<u>CLASS OF DWELLING OF PR</u>	AB 1 C 2 D D1 (owns lot)..... 3 D2 (not own lot) 4 E 5
SDC 19.	<u>RELATIONSHIP OF PR TO HHH</u>	PR IS THE _____ OF THE HHH
BVQ 00.	<u>CASE SUBSTITUTION</u>	
SUBCASE		NAP, NO SUBSTITUTION IN THIS SURVEY 0 CASE FROM ORIGINAL SAMPLE 1 CASE SUBSTITUTED 2
SDC 20/ 21.	<u>LANGUAGE INTERVIEW WAS CONDUCTED IN AND QUESTIONNAIRE USED</u>	
	<u>LANGINTW INTVW CONDUCTED</u>	<u>LANGQRE USED</u>
	English 1	--
	Filipino 2	2
	Iluko 3	3
	Hiligaynon 4	4
	Cebuano 5	5
	Bicol 6	6
	Waray 7	7
	Maguindanaon 8	8
	Chavacano 9	9
	Kinaray-a 10	10

--	--

PR SELECTION

MODULE START TIME (HHMM)	
--------------------------	--

INTRODUCTION: Magandang umaga/ hapon/ gabi po. Ako po ay si _____ na taga-Social Weather Stations. Gumagawa po kami ng pag-aaral tungkol sa pang-araw-araw na pamumuhay ng mga tao at ang kanilang mga opinyon sa mga isyu na nakaka-apekto sa mga Pilipino. Ang inyong pagsali sa pag-aaral na ito ay boluntaryo. Lahat po ng inyong ibabahagi sa akin ay lubos na kompidensiyal. Ang ibig sabihin po nito ay wala po kayong anumang sagot na maiuugnay sa inyong pangalan. Nais lang po naming aralin kung ano ang nararamdaman ng mga tao sa iba't ibang bagay. Nais ko rin pong linawin na wala pong tama o maling sagot. Mayroon po ba kayong katanungan tungkol sa pag-aaral na ito? Maaari na po ba tayong mag-umpisa?

Good morning/ afternoon/ evening. I am _____ from Social Weather Stations. We are conducting a study of peoples' day-to-day living and their opinion on issues affecting Filipinos. Your participation in this study is completely voluntary. All information you share with me is completely confidential. This means that there will be no way any information or answers you give me can be associated with your name. We are just trying to learn how people feel about various things. I also want to make it clear that there are no right or wrong answers. Do you have any question regarding the survey? Can we now start the interview?

1. Maaari po bang malaman ang mga pangalan ng lahat ng miyembro ng pamilya ninyo na permanenteng nakatira dito ngayon, mula sa pinakamatanda hanggang sa pinakabata?

May I please have the names of all members of your family who are currently residing permanently here, starting from the oldest down to the youngest?

IF NOT OBVIOUS, VERIFY SEX OF EACH FAMILY MEMBER. FOR EACH FAMILY MEMBER, ASK 2 and 3.

2. Ano po ang relasyon ni (name) sa HHH?

How is (name) related to HHH?

3. Ilang taon na po si (name)?

How old is (name)?

PR TABLE A

	() MALE () FEMALE NAME	Q2 a/REL TO HHH	SEX		Q3 AGE	NO.	QM NO.	HOUSEHOLD NUMBER														
			M	F				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
1			1	2			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2			1	2			2	1	2	1	1	2	2	1	1	2	1	2	1	2	2	2
3			1	2			3	3	3	2	2	1	1	3	3	1	2	2	2	1	1	1
4			1	2			4	4	1	3	4	3	1	2	2	1	2	3	4	4	4	4
5			1	2			5	1	1	5	3	2	2	4	5	4	1	3	5	5	5	5
6			1	2			6	6	4	1	5	4	1	2	6	3	5	2	3	3	3	3
7			1	2			7	5	2	3	1	7	7	3	2	6	4	4	6	6	6	6
8			1	2			8	2	5	4	1	1	3	5	4	8	7	6	3	3	3	3
9			1	2			9	3	4	6	7	5	8	1	9	2	6	7	2	2	2	2
10			1	2			10	7	8	3	2	4	1	6	1	5	9	5	10	10	10	10
11			1	2			11	11	10	9	6	8	5	3	3	7	2	1	4	4	4	4
12			1	2			12	1	3	7	5	6	4	8	10	12	9	11	2	2	2	2

4 TOTAL NUMBER OF ADULTS AGE 18 OR OLDER FROM KISH GRID ABOVE:

LEGEND

SEX	01 – Namumuno ng pamilya (Household Head)	06 – Kapatid (Sibling)	11 – Lolo/Lola (Grandparent)
M – Male	02 – Asawa (Spouse)	07 – Pamangkin (Nephew/Niece)	12 – Manugang (Son-in-law/Daughter-in-law)
F – Female	03 – Kinakasama (Live-in partner)	08 – Tiyo/Tiya (Uncle/Aunt)	13 – Bayaw/Hipag (Brother/Sister-in-law)
	04 – Anak (Offspring)	09 – Pinsan (Cousin)	14 – Biyenang (Father/Mother-in-law)
	05 – Magulang (Parent)	10 – Apo (Grandchildren)	15 – Iba pa (others)

NOTES TO INTERVIEWERS: MALES FOR ODD NO. QUESTIONNAIRES; FEMALES FOR EVEN NO. QUESTIONNAIRES.

- 1) ASSIGN NUMBERS FROM 1 TO N (FROM THE OLDEST TO THE YOUNGEST) FOR EACH QUALIFIED HOUSEHOLD MEMBERS **(18 YEARS AND OVER EXCLUDING HELPERS, TRANSIENTS & BOARDERS)** IN THE “NO.” COLUMN OF THE TABLE.
- 2) IN THE “QM NO.” COLUMN, DRAW A HORIZONTAL LINE UNDER THE NUMBER CORRESPONDING TO THE LAST QUALIFIED MEMBER. LOCATE THE HOUSEHOLD NUMBER OF THIS INTERVIEW IN THE ROW OF NUMBERS FROM 1 TO 12 AT THE TOP OF THE CHART.
- 3) LOOK DOWN AT THE COLUMN OF FIGURES BELOW THE HH NUMBER AND ENCIRCLE THE NUMBER IN THIS COLUMN WHICH IS OPPOSITE THE NUMBER OF THE LAST QUALIFIED MEMBER.
- 4) LOCATE THE MEMBER CORRESPONDING TO THE ENCIRCLED NUMBER IN THE “NO.” COLUMN. THE QUALIFIED MEMBER CORRESPONDING TO THIS NUMBER IS YOUR PROBABILITY RESPONDENT.

MAIN QUESTIONNAIRE

K. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS

MODULE START TIME (HHMM)	
---------------------------------	--

NOTE TO FI: DO NOT USE POSITIVE-NEGATIVE SHOW CARDS.

Read the response categories in the order that they are presented in the show card and in the questionnaire.

<p>Narito po ang listahan ng mga trabahong maaaring mayroon ang mga taong kilalâ ninyo. Ang mga taong ito ay maaaring kapamilya o kamag-anak, malapit/matalik na kaibigan o iba pang kilala ninyo. Ang ibig sabihin po namin ng “kilalâ” ninyo ang isang tao ay kilala ninyo siya sa pangalan at kilala nang sapat upang makipag-ugnayan sa kanya. Kung may kilala po kayong ilang taong may trabahong kabilang sa listahan sa ibaba, pakibanggit po lamang ang taong pinakamalapit sa inyo. Ang bawat isa sa mga trabahong ito ay maaaring ginagampanan ng babae o lalaki.</p> <p>May kilala po ba kayong babae o lalaki na...? (KAPAMILYA O KAMAG-ANAK, MALAPIT/MATALIK NA KAIBIGAN, IBA PANG TAONG KILALA, WALA)</p> <p><i>Here is a list of jobs that people you know may have. These people could be family or relatives, close friends or someone else you know. By “knowing” a person, we mean that you know him/her by name and well enough to contact him/her. If you know several people who have a job from the list below, please only tick the box for the person who you feel closest to. Each of these jobs could be held by a woman or a man.</i></p> <p><i>Do you know a woman or a man who is...? (FAMILY OR RELATIVE, CLOSE FRIEND, SOMEONE ELSE I KNOW, NO ONE)</i></p>						
	May kilala po ba kayong babae o lalaki na...?	KAPAMILYA O KAMAG-ANAK	MALAPIT/ MATALIK NA KAIBIGAN	IBA PANG TAONG KILALA	WALANG KILALA	HINDI MAKAPILI
NET 01.	DRIVER NG BUS O TRUCK <i>(A bus/lorry driver)</i>	1	2	3	4	8
NET 02.	SENIOR EXECUTIVE O MATAAS NA OPISYAL NG ISANG MALAKING KUMpanya <i>(A senior executive of a large company)</i>	1	2	3	4	8
NET 03.	TAGALINIS NG BAHAY O OPISINA/JANITOR/JANITRESS <i>(A home or office cleaner)</i>	1	2	3	4	8
NET 04.	HAIRDRESSER/TAGAGUPIT/BARBERO <i>(A hairdresser/barber)</i>	1	2	3	4	8
NET 05.	HUMAN RESOURCE O HR MANAGER/PERSONNEL MANAGER <i>(A human resource manager/personnel manager)</i>	1	2	3	4	8
NET 06.	ABOGADO <i>(A lawyer)</i>	1	2	3	4	8
NET 07.	MEKANIKO NG KOTSE <i>(A car mechanic)</i>	1	2	3	4	8
NET 08.	NARS <i>(A nurse)</i>	1	2	3	4	8
NET 09.	PULIS <i>(A police officer)</i>	1	2	3	4	8
NET 10.	GURO SA HIGH SCHOOL <i>(A school teacher)</i>	1	2	3	4	8

K-1. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

<p>Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawat pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (READ OUT)</p> <p><i>To what extent do you agree or disagree with the following statements? (READ OUT)</i></p>							
	NET 11 – NET 14 RATING BOARD	TALAGANG SUMASANG- AYON	SUMASANG- AYON	MAAARING SUMASANG- AYON/ MAAARING HINDI	HINDI SUMASANG- AYON	TALAGANG HINDI SUMASANG- AYON	HINDI MAKAPILI
NET 11.	<p>ANG AGWAT NG MGA KITA DITO SA PILIPINAS AY MASYADONG MALAKI.</p> <p><i>Differences in income in the Philippines are too large.</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 12.	<p>UPANG MAGING PATAS ANG ISANG LIPUNAN, ANG AGWAT SA URI NG PAMUMUHAY NG MGA TAO AY DAPAT NA MALIIT</p> <p><i>For a society to be fair, differences in people's standard of living should be small.</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 13.	<p>KATUNGKULAN NG PAMAHALAAN NA PALIITIN ANG AGWAT SA KITA NG MGA TAONG MAY MATAAS NA KITA AT YUNG MAY MABABANG KITA.</p> <p><i>It is the responsibility of the government to reduce the differences in income between people with high incomes and those with low incomes.</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 14.	<p>ANG MGA TULONG PINANSYAL NA IBINIBIGAY NG GOBYERNO SA PILIPINAS AY NAGIGING DAHILAN NG PAGIGING TAMAD NG MGA TAO.</p> <p><i>The social benefits in the Philippines make people lazy.</i></p>	1	2	3	4	5	8

K-2. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

ANG MGA TAO AY MAY IBA'T IBANG OPINYON KUNG SINO DAPAT ANG MAGBIBIGAY NG MGA SERBISYO DITO SA PILIPINAS. SINO SA INYONG PALAGAY ANG DAPAT NA PANGUNAHING MAGBIBIGAY NG ... **(SHOW CARD)?**

*People have different opinions on who should provide services in the Philippines. Who do you think should primarily provide...? **(SHOW CARD)?***

NET 15.	SINO SA INYONG PALAGAY ANG DAPAT NA PANGUNAHING MAGBIBIGAY NG ... (SHOW CARD)?	GOBYERNO (<i>Government</i>)	1
	<i>Who do you think should primarily provide...? (SHOW CARD)?</i>	PRIBADONG KUMpanyA/FOR-PROFIT NA ORGANIZATIONS (<i>Private companies/for-profit organisations</i>)	2
		NON-PROFIT ORGANIZATIONS/CHARITIES/COOPERATIVES (<i>Non-profit organisations/charities/cooperatives</i>)	3
	PANGANGALAGANG PANGKALUSUGAN PARA SA MGA MAYSAKIT	RELIHIYOSONG ORGANISASYON (<i>Religious organisations</i>)	4
	<i>(Health care for the sick)</i>	PAMILYA, KAMAG-ANAK O KAIBIGAN (<i>Family, relatives or friends</i>)	5
		HINDI MAKAPILI (<i>Can't choose</i>)	8

NET 16.	SINO SA INYONG PALAGAY ANG DAPAT NA PANGUNAHING MAGBIBIGAY NG ... (SHOW CARD)?	GOBYERNO (<i>Government</i>)	1
	<i>Who do you think should primarily provide...? (SHOW CARD)?</i>	PRIBADONG KUMpanyA/FOR-PROFIT NA ORGANIZATIONS (<i>Private companies/for-profit organisations</i>)	2
		NON-PROFIT ORGANIZATIONS/CHARITIES/COOPERATIVES (<i>Non-profit organisations/charities/cooperatives</i>)	3
	PAG-AALAGA SA MGA MATANDANG TAO	RELIHIYOSONG ORGANISASYON (<i>Religious organisations</i>)	4
	<i>(Care for older people)</i>	PAMILYA, KAMAG-ANAK O KAIBIGAN (<i>Family, relatives or friends</i>)	5
		HINDI MAKAPILI (<i>Can't choose</i>)	8

K-3. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

<p>Ang ilang mga aktibidad/gawain ay isinasagawa kasama ang ibang tao sa mga organisado o pormal na grupo, mga club o mga asosasyon. Ang mga sumusunod na tanong ay tungkol sa inyong partisipasyon, kung mayroon man, sa mga ganitong aktibidad/gawain. Sa nakaraang 12 buwan, gaano kadalas, kung nangyari man, na kayo ay nakilahok sa mga aktibidad/gawain...? (ISANG BESES SA ISANG LINGGO O HIGIT PA, 1-3 BESES SA ISANG BUWAN, ILANG BESES SA NAKARAANG TAON, 1 BESES SA NAKARAANG TAON, HINDI KAILANMAN)</p> <p><i>Some activities are done with others in organised groups, clubs or associations. The next questions are about your participation, if any, in such activities. In the past 12 months, how often, if at all, have you taken part in activities...? (ONCE A WEEK OR MORE, ONE TO THREE TIMES A MONTH, SEVERAL TIMES IN THE PAST YEAR, ONCE IN THE PAST YEAR, NEVER)</i></p>							
	Sa nakaraang 12 buwan, gaano kadalas, kung nangyari man, na kayo ay nakilahok sa mga aktibidad/gawain...?	ISANG BESES SA ISANG LINGGO O HIGIT PA	1-3 BESES SA ISANG BUWAN	ILANG BESES SA NAKARAANG TAON	1 BESES SA NAKARAANG TAON	HINDI KAILANMAN	HINDI MAKAPILI
NET 17.	<p>NG MGA GRUPO O ASOSASYON PARA SA GAWAING-LIBANGAN, SPORTS O KULTURA?</p> <p><i>of groups or associations for leisure, sports or culture?</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 18.	<p>NG MGA PARTIDO, GRUPO, O ASOSASYONG PANG-PULITIKA?</p> <p><i>of political parties, political groups or political associations?</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 19.	<p>NG MGA ORGANISASYONG PANGKAWANG-GAWA O PANG-RELEHIYON NA NAGSASAGAWA NG MGA BOLUNTARYONG GAWAIN?</p> <p><i>of charitable or religious organisations that do voluntary work?</i></p>	1	2	3	4	5	8

NET 20. Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa pangungusap na ito – Ang mga taong katulad ko ay walang magagawa tungkol sa anumang ginagawa ng gobyerno? **(SHOW CARD)**

To what extent do you agree or disagree with the following statement – People like me don't have any say about what the Government does? (SHOW CARD)

- TALAGANG SUMASANG-AYON (*Strongly agree*)..... 1
- SUMASANG-AYON (*Agree*) 2
- MAAARING SUMASANG-AYON O MAAARING HINDI SUMASANG-AYON (*Neither agree nor disagree*)..... 3
- HINDI SUMASANGAYON (*Disagree*)..... 4
- TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON (*Strongly disagree*) 5
- HINDI MAKAPILI (*Can't choose*) 8

K-4. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

Ang bahagi pong ito ay tungkol sa kung sino ang inyong lalapitan upang hingan ng tulong sa iba't ibang sitwasyon, kung kakailanganin ninyo.

This section is about who you would turn to for help in different situations, if you needed it.

<p>Sa bawat sumusunod na sitwasyon, pakisabi po kung sino ang una ninyong lalapitan. Kung mayroong ilang taong malamang ay pareho ninyong lalapitan, pakibanggit po ang taong pinakamalapit sa inyo. Sino ang una ninyong lalapitan upang... (MALAPIT NA MIYEMBRO NG PAMILYA, MAS MALAYONG MIYEMBRO NG PAMILYA, MALAPIT/MATALIK NA KAIBIGAN, KAPITBAHAY, KATRABAHO, IBA PA, WALA)</p> <p><i>For each of the following situations, please tick one box to say who you would turn to first. If there are several people you are equally likely to turn to, please tick the box for the one you feel closest to. Who would you turn to first to ... (CLOSE FAMILY MEMBER, MORE DISTANT FAMILY MEMBER, CLOSE FRIEND, NEIGHBOUR, SOMEONE I WORK WITH, SOMEONE ELSE, NO ONE)</i></p>									
<p>NET 21 – NET 25 Sino ang una ninyong lalapitan upang...</p>		Malapit na miyembro ng pamilya	Mas malayong miyembro ng pamilya	Malapit/matalik na kaibigan	Kapitbahay	Katrabaho	Iba pang tao	Wala ninoman	Hindi makapili
NET 21.	<p>TULUNGAN KAYO SA ISANG GAWAING-BAHAY O SA GAWAIN SA PAGHAHALAMAN NA HINDI NINYO KAYANG GAWIN MAG-ISA?</p> <p><i>help you with a household or a garden job that you can't do yourself?</i></p>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 22.	<p>TULUNGAN KAYO SA BAHAY KUNG KAYO AY MAGKASAKIT AT KAILANGAN NINYONG MAGPAHINGA NG ILANG ARAW?</p> <p><i>help you around your home if you were sick and had to stay in bed for a few days?</i></p>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 23.	<p>DAMAYAN KAYO KUNG KAYO AY NAKAKARAMDAM NG KALUNGKUTAN O KAYA AY MAY PROBLEMA AT GUSTO NINYONG MAY MAKAUSAP TUNGKOL DITO?</p> <p><i>be there for you if you felt a bit down or depressed and wanted to talk about it?</i></p>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 24.	<p>BIGYAN KAYO NG PAYO TUNGKOL SA MGA PROBLEMA SA PAMILYA?</p> <p><i>give you advice about family problems?</i></p>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 25.	<p>MAKASALO/MAKASAMA SA ISANG MASAYANG OKASYON O PAGTITIPON?</p> <p><i>enjoy a pleasant social occasion with?</i></p>	1	2	3	4	5	6	7	8

K-5. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

<p>Sa bawat sumusunod na sitwasyon, pakisabi po kung sino o saan ang inyong unang lalapitan upang hingan ng tulong. Kung mayroong ilang tao na malamang ay pareho ninyong lalapitan, pakibanggit po ang una ninyong susubukang lapitan. Kanino o saan kayo unang lalapit upang... (MGA MIYEMBRO NG PAMILYA O MALALAPIT NA KAIBIGAN, IBA PANG TAO, MGA PRIBADONG KUMpanya, GOBYERNO, MGA NON-PROFIT O RELIGIOUS ORGANIZATIONS, IBA PANG ORGANISASYON, O WALANG SINO MANG TAO O ORGANISASYONG LALAPITAN)</p> <p><i>For each of the following situations, please tick one box to say who or where you would turn to first for help. If there are several choices you are equally likely to make, please tick the box for the one you would try first. Who or where would you turn to first to ...</i> (FAMILY MEMBERS OR CLOSE FRIENDS, OTHER PERSONS, PRIVATE COMPANIES, PUBLIC SERVICES, NON-PROFIT OR RELIGIOUS ORGANISATIONS, OTHER ORGANISATIONS, NO PERSON OR ORGANIZATION)</p>									
	NET 26 – NET 30 Kanino o saan kayo unang lalapit upang...	Mga miyembro ng pamilya o malalapit na kaibigan	Iba pang tao	Mga pribadong kumpanya	Gob-yerno	Mga non-profit o religious organizations	Iba pang organisasyon	Walang sino mang tao o organisasyon na lalapitan	HINDI MAKAPILI
NET 26.	TULUNGAN KAYO KUNG KAILANGAN NINYONG MANGHIRAM NG MALAKING HALAGA NG PERA? <i>help you if you needed to borrow a large sum of money?</i>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 27.	TULUNGAN KAYO KUNG KAILANGAN NINYONG HUMANAP NG TRABAHO? <i>help you if you needed to find a job?</i>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 28.	TULUNGAN KAYO SA PAGTULONG SA MGA PAMAMARAAN/PATAKARAN O PAG-FILL UP/PAGSAGOT NG MGA DOKUMENTO O PAPELES NA KAILANGAN SA MGA TRANSAKSYON SA GOBYERNO? <i>help you with administrative problems or official paperwork?</i>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 29.	TULUNGAN KAYONG HUMANAP NG BAHAY NA TITIRHAN? <i>help you if you needed to find a place to live?</i>	1	2	3	4	5	6	7	8
NET 30.	ASIKASUHIN KAYO KUNG KAYO AY MAY MALUBHANG SAKIT? <i>look after you if you were seriously ill?</i>	1	2	3	4	5	6	7	8

K-6. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

<p>Ang mga sumusunod na tanong ay tungkol sa ano ang inyong nararamdaman tungkol sa iba't ibang aspeto ng inyong buhay. Sa bawat isa, pakisabi po kung gaano kadalas sa nakalipas na 4 na linggo na nararamdaman ninyo ito. Gaano kadalas sa nakalipas na 4 na linggo po ninyo nararamdaman na... (HINDI KAILANMAN, BIHIRA, PAMINSAN-MINSAN, MADALAS, TALAGANG MADALAS)</p> <p><i>The next questions are about how you feel about different aspects of your life. For each one, please indicate how often during the past 4 weeks you have felt that way. How often in the past 4 weeks have you felt that... (NEVER, RARELY, SOMETIMES, OFTEN, VERY OFTEN)</i></p>							
	NET 31 – NET 33 Gaano kadalas sa nakalipas na 4 na linggo po ninyo nararamdaman na...	Hindi kailanman	Bihira	Paminsan-minsan	Madalas	Talagang madalas	Hindi makapili
NET 31.	KAYO AY WALANG KASAMA O KARAMAY? <i>you lack companionship?</i>	1	2	3	4	5	8
NET 32.	KAYO AY MALAYO/HINDI MALAPIT SA IBANG TAO? <i>you are isolated from others?</i>	1	2	3	4	5	8
NET 33.	KAYO AY HINDI ISINASAMA SA MGA AKTIBIDAD/GAWAIN NG IBANG TAO? <i>you are left out?</i>	1	2	3	4	5	8

NET 34. Kung may pagkakataon, gaano po kaya kadalas, sa inyong palagay, nasusubukan ng ibang tao na manlamang sa iyo at gaano naman po kadalas na sila ay magiging patas? (**SHOW CARD**)

How often do you think that people would try to take advantage of you if they got the chance and how often would they try to be fair?
(**SHOW CARD**)

- MANLALAMANG SA HALOS LAHAT NG ORAS (*Try to take advantage almost all of the time*)1
- KADALASAN AY MANLALAMANG (*Try to take advantage most of the time*)2
- KADALASAN AY MAGIGING PATAS (*Try to be fair most of the time*)3
- MAGIGING PATAS SA HALOS LAHAT NG ORAS (*Try to be fair almost all of the time*)4
- HINDI MAKAPILI (*Can't choose*)8

NET 35. Sa pangkalahatan, masasabi po ba ninyo na ang tao ay mapagkakatiwalaan o dapat pag-ingatan ang pakikitungo sa kanila? (**SHOW CARD**)

Generally speaking, would you say that people can be trusted or that you can't be too careful in dealing with people? (**SHOW CARD**)

- HALOS LAGING MAPAGKAKATIWALAAN ANG MGA TAO
(*People can almost always be trusted*)1
- KADALASAN AY MAPAGKAKATIWALAAN ANG MGA TAO
(*People can usually be trusted*).....2
- KADALASAN AY DAPAT PAG-INGATAN ANG PAKIKITUNGO SA MGA TAO
(*You usually can't be too careful in dealing with people*)3
- HALOS LAGING DAPAT PAG-INGATAN ANG PAKIKITUNGO SA MGA TAO
(*You almost always can't be too careful in dealing with people*)4
- HINDI MAKAPILI (*Can't choose*)8



K-7. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

Gamit ang sumusunod na iskala mula 0 hanggang 10, kung saan ang 0 ay nangangahulugang “**TALAGANG WALANG PAGTITIWALA**” at ang 10 ay nangangahulugang “**TALAGANG BUO ANG PAGTITIWALA**,” pakisabi po kung gaano kayo **mismo** nagtitiwala sa...? Gaano kayo mismo nagtitiwala sa...

Using the following scale ranging from 0 to 10, where 0 means “**NO TRUST AT ALL**” and 10 means “**COMPLETE TRUST**”, please indicate how much trust you **personally** have in...? How much trust do you personally have in ...

	NET 36 – NET 37 Gaano kayo mismo nagtitiwala sa...	No trust at all 00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	Complete trust 10	HINDI MAKAPILI
NET 36.	MGA KORTE/HUKUMAN SA PILIPINAS? <i>Courts in the Philippines?</i>	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	98
NET 37.	MGA MALALAKING PRIBADONG KUMpanyA SA PILIPINAS? <i>Major private companies in the Philippines?</i>	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	98

SHOW CARD

<i>Talagang walang pagtitiwala</i>											<i>Talagang buo ang pagtitiwala</i>	Hindi Makapili
												
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	98	

K-8. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

<p>Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawat pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (READ OUT)</p> <p><i>To what extent do you agree or disagree with the following statements? (READ OUT)</i></p>							
	NET 38 – NET 40 RATING BOARD	TALAGANG SUMASANG-AYON	SUMASANG-AYON	MAAARING SUMASANG-AYON/ MAAARING HINDI	HINDI SUMASANG-AYON	TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON	HINDI MAKAPILI
NET 38.	<p>TUNGKULIN NG MGA MAY EDAD NA MGA ANAK NA ALAGAAN ANG MGA MATANDA NILANG MAGULANG.</p> <p><i>Adult children have a duty to look after their elderly parents.</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 39.	<p>DAPAT MUNANG UNAHING PANGALAGAAN ANG SARILI AT PAMILYA BAGO TUMULONG SA IBANG TAO.</p> <p><i>You should take care of yourself and your family first, before helping other people.</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 40.	<p>ANG MGA TAONG MAY KAYA AY DAPAT TUMULONG SA MGA KAIBIGAN NILANG KAPOS SA BUHAY.</p> <p><i>People who are better off should help friends who are less well off.</i></p>	1	2	3	4	5	8

K-9. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

NET 41. Sa pangkalahatan, ang mga miyembro ba ng inyong pamilya po ba ay pinipilit kayo sa kung paano ninyo dapat patakbuhan o ayusin ang inyong personal na buhay? **(SHOW CARD)**

In general, do your family members put pressure on you about the way you live or organise your personal life? (SHOW CARD)

- HINDI, HINDI KAILANMAN (*No, never*)..... 1
- OO, PERO BIHIRA (*Yes, but rarely*)..... 2
- OO, PAMINSAN-MINSAN (*Yes, sometimes*)..... 3
- OO, MADALAS (*Yes, often*)..... 4
- OO, TALAGANG MADALAS (*Yes, very often*) 5
- HINDI MAKAPILI (*Can't choose*) 8

NET 42. Nararamdaman ba ninyo na ang inyong pamilya, kamag-anak, at/o kaibigan ay masyadong maraming hinihingi/kailangan mula sa inyo? **(SHOW CARD)**

Do you feel that your family, relatives and/or friends make too many demands on you? (SHOW CARD)

- HINDI, HINDI KAILANMAN (*No, never*)..... 1
- OO, PERO BIHIRA (*Yes, but rarely*)..... 2
- OO, PAMINSAN-MINSAN (*Yes, sometimes*)..... 3
- OO, MADALAS (*Yes, often*)..... 4
- OO, TALAGANG MADALAS (*Yes, very often*) 5
- HINDI MAKAPILI (*Can't choose*) 8

NET 43. Kung iisipin ang mga importanteng tao sa inyong buhay, tulad ng inyong asawa o kinakasama, mga miyembro ng inyong pamilya, o matatalik na kaibigan, gaano kadalas po sa **nakalipas na 4 na linggo** nagalit o nainis sa inyo ang sinuman sa mga taong ito? **(SHOW CARD)**

*Thinking about the important people in your life, such as your spouse or partner, your family members, or close friends, how often in the **past 4 weeks** did any of these people act angry or upset with you? (SHOW CARD)*

- HINDI KAILANMAN (*Never*)..... 1
- BIHIRA (*Rarely*) 2
- PAMINSAN-MINSAN (*Sometimes*)..... 3
- MADALAS (*Often*)..... 4
- TALAGANG MADALAS (*Very often*)..... 5
- HINDI MAKAPILI (*Can't choose*) 8

K-10. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

ANG MGA SUSUNOD NA TANONG AY TUNGKOL SA INYONG PAKIKISALAMUHA SA IBANG TAO O MGA GAWAIN/
AKTIBIDAD KASAMA ANG IBANG TAO.

*The following questions are about your **social activities**.*

NET 44. Gaano kadalas po kayong lumalabas upang kumain o uminom kasama ang tatlo o higit pang kaibigan o kakilala na hindi miyembro ng inyong pamilya? **(SHOW CARD)**

*How often do you go out to eat or drink with three or more friends or acquaintances who are not family members? **(SHOW CARD)***

ARAW-ARAW (Daily).....	1	→ CONTINUE
ILANG BESES SA 1 LINGGO (Several times a week).....	2	→ CONTINUE
MINSAN SA 1 LINGGO (Once a week).....	3	→ CONTINUE
2-3 BESES SA 1 BUWAN (Two to three times a month).....	4	→ CONTINUE
MINSAN SA 1 BUWAN (Once a month).....	5	→ CONTINUE
ILANG BESES SA 1 TAON (Several times a year).....	6	→ CONTINUE
MAS MADALANG PA (Less often).....	7	→ CONTINUE
HINDI KAILANMAN (Never).....	8	→ GO TO NET 46
HINDI MAKAPILI (Can't choose).....	98	→ CONTINUE

NET 45. Sa mga okasyong ito, gaano kadalas po na kayo ay nakakakilala ng mga bagong kaibigan o kakilala? **(SHOW CARD)**

*At these occasions, how often do you make new friends or acquaintances? **(SHOW CARD)***

HINDI KAILANMAN (Never).....	1
BIHIRA (Rarely).....	2
MINSAN (Sometimes).....	3
MADALAS (Often).....	4
TALAGANG MADALAS (Very often).....	5
HINDI MAKAPILI (Can't choose).....	8

NET 46. Pakisabi po kung mga ilang tao ang inyong nakakasalamuha sa isang pangkaraniwang araw o weekday/araw mula Lunes hanggang Biyernes, sila man ay kakilala ninyo o hindi kakilala. Pakisama po ang sinuman na inyong nakakuwentuhan, nakakausap, naka-text, ito man ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon. **(SHOW CARD)**

*Please indicate about how many people do you have contact with on a typical weekday irrespective of whether you know them or not. Include anyone you chat with, talk to, or text, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device. **(SHOW CARD)***

0-4 NA TAO (0-4 people).....	1
5-9 NA TAO (5-9).....	2
10-19 NA TAO (10-19).....	3
20-49 NA TAO (20-49).....	4
50-99 NA TAO (50-99).....	5
MAHIGIT SA 100 NA TAO (100 or more).....	6
HINDI MAKAPILI (Can't choose).....	8

NET 47. Mga ilan po sa mga ito ang nakikita ninyo nang harap-harapan sa isang pangkaraniwang araw o weekday/araw mula Lunes hanggang Biyernes? **(SHOW CARD)**

*About how many of these people do you see face-to-face on a typical weekday? **(SHOW CARD)***

LAHAT O HALOS LAHAT SA KANILA (All or almost all of them).....	1
KARAMIHAN SA KANILA (Most of them).....	2
HALOS KALAHATI SA KANILA (About half of them).....	3
ILAN SA KANILA (Some of them).....	4
WALA O HALOS WALA SA KANILA (None or almost none of them).....	5
HINDI MAKAPILI (Can't choose).....	8

K-11. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

NET 48. Pakiisip po ang inyong **magulang** na pinakamadalas ninyong maka-ugnayan/contact: Gaano kadalas po kayong nakikipag-ugnayan sa magulang na ito, maging ito ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon? **(SHOW CARD)**

*Please think about the **parent** you have contact with most frequently: How often do you have contact with that parent, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?*

PATAY NA ANG AKING MGA MAGULANG (<i>My parents are no longer alive</i>)	95
ANG MAGULANG NA PINAKAMADALAS KONG NAKAKA-UGNAYAN/CONTACT AY KASAMA KO SA BAHAY (<i>The parent I have contact with the most frequently lives with me</i>).....	96
ARAW-ARAW (<i>Daily</i>)	1
ILANG BESES SA 1 LINGGO (<i>Several times a week</i>)	2
MINSAN SA 1 LINGGO (<i>Once a week</i>)	3
2-3 BESES SA 1 BUWAN (<i>Two to three times a month</i>).....	4
MINSAN SA 1 BUWAN (<i>Once a month</i>)	5
ILANG BESES SA 1 TAON (<i>Several times a year</i>)	6
MAS MADALANG (<i>Less often</i>)	7
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>).....	8

NET 49. Pakiisip po ang inyong **kapatid na lalaki o babae** na pinakamadalas ninyong maka-ugnayan/contact: Gaano kadalas po kayong nakikipag-ugnayan sa kapatid na lalaki o babae na ito, maging ito ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon? **(SHOW CARD)**

*Think about the **brother or sister** you have contact with most frequently: How often do you have contact with that brother or sister, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device? **(SHOW CARD)***

WALA AKONG KAPATID (<i>I do not have any brothers and sisters</i>)	95
ANG KAPATID NA PINAKAMADALAS KONG NAKAKA-UGNAYAN/CONTACT AY KASAMA KO SA BAHAY (<i>The brother or sister I have contact with the most frequently lives with me</i>).....	96
ARAW-ARAW (<i>Daily</i>)	1
ILANG BESES SA 1 LINGGO (<i>Several times a week</i>)	2
MINSAN SA 1 LINGGO (<i>Once a week</i>)	3
2-3 BESES SA 1 BUWAN (<i>Two to three times a month</i>).....	4
MINSAN SA 1 BUWAN (<i>Once a month</i>)	5
ILANG BESES SA 1 TAON (<i>Several times a year</i>)	6
MAS MADALANG (<i>Less often</i>)	7
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>).....	8

K-12. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

NET 50. Pakiisip po ang inyong **anak na may edad 18 pataas** na pinakamadalaas ninyong maka-ugnayan/contact: Gaano kadalas po kayong nakikipag-ugnayan sa anak na may edad 18 pataas na ito, maging ito ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon? (**SHOW CARD**)

*Think about your **adult child** you have contact with most frequently: How often do you have contact with this child aged at least 18, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device? (**SHOW CARD**)*

WALA AKONG ANAK NA MAY EDAD 18 PATAAS (<i>I do not have any adult children</i>).....	95
ANG ANAK NA MAY EDAD 18 PATAAS NA PINAKAMADALAS KONG NAKAKA-UGNAYAN/CONTACT AY KASAMA KO SA BAHAY (<i>The adult child I have contact with the most frequently lives with me</i>).....	96
ARAW-ARAW (<i>Daily</i>).....	1
ILANG BESES SA 1 LINGGO (<i>Several times a week</i>).....	2
MINSAN SA 1 LINGGO (<i>Once a week</i>).....	3
2-3 BESES SA 1 BUWAN (<i>Two to three times a month</i>).....	4
MINSAN SA 1 BUWAN (<i>Once a month</i>).....	5
ILANG BESES SA 1 TAON (<i>Several times a year</i>).....	6
MAS MADALANG (<i>Less often</i>).....	7
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>).....	8

NET 51. Ngayon, pakiiisip po ang **iba pang miyembro ng inyong pamilya** na pinakamadalaas ninyong maka-ugnayan/contact, maliban sa inyong asawa o kinakasama, mga magulang, mga kapatid o mga anak na may edad 18 pataas: Gaano kadalas po kayong nakikipag-ugnayan sa miyembro ng pamilya na ito, maging ito ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon? (**SHOW CARD**)

*Now, think about the **other family member** you have contact with most frequently, aside of your spouse or partner, parents, siblings or adult children. How often do you have contact with that family member, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device? (**SHOW CARD**)*

WALA AKONG IBA PANG MIYEMBRO NG PAMILYA (<i>I do not have other family members</i>).....	95
ANG IBA PANG MIYEMBRO NG PAMILYA NA PINAKAMADALAS KONG NAKAKA- UGNAYAN/CONTACT AY KASAMA KO SA BAHAY (<i>The other family member I have contact with the most frequently lives with me</i>).....	96
ARAW-ARAW (<i>Daily</i>).....	1
ILANG BESES SA 1 LINGGO (<i>Several times a week</i>).....	2
MINSAN SA 1 LINGGO (<i>Once a week</i>).....	3
2-3 BESES SA 1 BUWAN (<i>Two to three times a month</i>).....	4
MINSAN SA 1 BUWAN (<i>Once a month</i>).....	5
ILANG BESES SA 1 TAON (<i>Several times a year</i>).....	6
MAS MADALANG (<i>Less often</i>).....	7
HINDI KAILANMAN (<i>Never</i>).....	8

K-13. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

NET 52. Pakiisip po ang inyong **malapit/matalik na kaibigang** pinakamadalas ninyong maka-ugnayan/contact: Gaano kadalas po kayong nakikipag-ugnayan sa malapit na kaibigan na iyon, maging ito ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon? **(SHOW CARD)**

*And, think about the **close friend** you have contact with most frequently: How often do you have contact with that close friend, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device? **(SHOW CARD)***

WALA AKONG MALAPIT/MATALIK NA KAIBIGAN (I do not have any close friends)	95
ANG MALAPIT NA KAIBIGAN NA PINAKAMADALAS KONG NAKAKA-UGNAYAN/CONTACT AY KASAMA KO SA BAHAY (The close friend I have contact with the most frequently lives with me)	96
ARAW-ARAW (Daily)	1
ILANG BESES SA 1 LINGGO (Several times a week)	2
MINSAN SA 1 LINGGO (Once a week)	3
2-3 BESES SA 1 BUWAN (Two to three times a month)	4
MINSAN SA 1 BUWAN (Once a month)	5
ILANG BESES SA 1 TAON (Several times a year)	6
MAS MADALANG (Less often)	7
HINDI KAILANMAN (Never)	8

NET 53. Ngayon naman po ay pakiiisip ang inyong pakikipag-ugnayan/contact sa **lahat** ng miyembro ng pamilya at mga malapit/matalik na kaibigan. Gaano karami po rito ang sa pamamagitan ng mga mensahe sa text, mobile phones o cellphones, o iba pang gamit pangkomunikasyon na gumagamit ng internet? **(SHOW CARD)**

*Think now of your contact with **all** of your family members and close friends. How much of it is through text messages, mobile phones, or other communication devices that use the internet? **(SHOW CARD)***

LAHAT O HALOS LAHAT SA MGA ITO (All or almost all of it)	1
KARAMIHAN SA MGA ITO (Most of it)	2
HALOS KALAHATI SA MGA ITO (About half of it)	3
ILAN SA MGA ITO (Some of it)	4
WALA O HALOS WALA SA MGA ITO (None or almost none of it)	5
HINDI AKO GUMAGAMIT NG ALINMAN SA MGA GAMIT PANGKOMUNIKASYON NA ITO (I do not use any of these devices)	7
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

NGAYON NAMAN PO AY MAYROON AKONG ILANG KATANUNGAN TUNGKOL SA IBA PANG ASPETO NG INYONG BUHAY.

Now, we would like to ask you some questions about other aspects of your life.

NET 54. Sa kabuuan, masasabi mo ba na ang iyong kalusugan ay...? **(SHOW CARD)**

/REL60 *In general, would you say your health is ...? **(SHOW CARD)***

NAPAKABUTI (Excellent)	1
TALAGANG MABUTI (Very good)	2
MABUTI (Good)	3
KATAMTAMAN (Fair)	4
MASAMA (Poor)	5
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

K-14. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

NITONG NAKALIPAS NA 4 NA LINGGO . GAANO KADALAS... (SHOW CARD)? (HINDI KAILANMAN, BIHIRA, PAMINSAN-MINSAN, MADALAS, NAPA-KADALAS o HINDI MAKAPILI) During the past 4 weeks how often...? (SHOW CARD) (NEVER, RARELY, SOMETIMES, OFTEN, VERY OFTEN)							
	NET 55 – NET 56 Nitong nakalipas na 4 na linggo, gaano kadalas...	HINDI KAILANMAN	BIHIRA	PAMINSAN-MINSAN	MADALAS	NAPAKADALAS	HINDI MAKAPILI
NET 55.	NA KAYO AY NAKARAMDAM NG PAGKALUMBAY AT KALUNGKUTAN? <i>have you felt unhappy and depressed?</i>	1	2	3	4	5	8
NET 56.	NA NAKARAMDAM KAYO NA PATONG-PATONG NA ANG INYONG MGA PAGHIHIRAP KAYA'T HINDI NA NINYO ITO MAKAYANANG MALUTAS? <i>have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them?</i>	1	2	3	4	5	8

NET 57. Gaano po katotoo o hindi katotoo ang sumusunod na pangungusap para sa inyo? **MADALI PARA SA AKIN NA MAISAKATUPARAN ANG AKING MGA LAYUNIN. (SHOW CARD)**

To what extent is the following statement true or untrue for you? IT IS EASY FOR ME TO ACCOMPLISH MY GOALS. (SHOW CARD)

- TALAGANG TOTOO (Completely true) 1
- KADALASAN TOTOO (Mostly true) 2
- MEDYO TOTOO (Somewhat true) 3
- MAARING TOTOO / MAARING "HINDI TOTOO" (Neither true, nor untrue) 4
- MEDYO HINDI TOTOO (Somewhat untrue) 5
- KADALASAN HINDI TOTOO (Mostly untrue) 6
- TALAGANG HINDI TOTOO (Completely untrue) 7
- HINDI MAKAPILI (Can't choose) 8

NET 58. Sa pangkalahatan, gaano naman kayo nasisiyahan sa inyong buhay ngayon sa kabuuan? (SHOW CARD)

All things considered, how satisfied are you with your life as a whole nowadays? (SHOW CARD)

- GANAP NA NASISIYAHAN (Completely satisfied) 1
- TALAGANG NASISIYAHAN (Very satisfied) 2
- MEDYO NASISIYAHAN (Fairly satisfied) 3
- MAAARING NASISIYAHAN, MAAARING HINDI (Neither satisfied nor dissatisfied) 4
- MEDYO HINDI NASISIYAHAN (Fairly dissatisfied) 5
- TALAGANG HINDI NASISIYAHAN (Very dissatisfied) 6
- GANAP NA HINDI NASISIYAHAN (Completely dissatisfied) 7
- HINDI MAKAPILI (Can't choose) 8

K-15. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

<p>Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (READ OUT)</p> <p><i>To what extent do you agree or disagree with the following statements? (READ OUT)</i></p>							
	NET 61 – NET 62 RATING BOARD	TALAGANG SUMASANG- AYON	SUMASANG- AYON	MAAARING SUMASANG- AYON/ MAAARING HINDI	HINDI SUMASANG- AYON	TALAGANG HINDI SUMASANG- AYON	HINDI MAKAPILI
NET 61.	<p>TAMA LANG NA MAKIPAGKAIBIGAN SA MGA TAO DAHIL LANG ALAM NINYO NA SILA AY MAKAKATULONG SA IYO</p> <p><i>It is all right to develop friendships with people just because they can be of use to you.</i></p>	1	2	3	4	5	8
NET 62.	<p>KAPAG ANG ISANG TAO AY GUMAWA NG ISANG BAGAY PARA SA INYO, INIISIP NINYO NA KAILANGAN NINYONG SUKLIAN ANG KANYANG GINAWA</p> <p><i>When another person does a favour for you, you should feel obligated to pay that person back.</i></p>	1	2	3	4	5	8

ANG SUSUNOD NA BAHAGI AY TUNGKOL SA INYONG PAKIKISALAMUHA SA IBANG TAO O SOCIAL ACTIVITIES AT SA PAKIKIPAG-UGNAYAN/CONTACT NA MAAARING MAYROON KAYO SA ILANG MGA TAO.

The next section is about your social activities and the contact you might have with specific people.

<p>Kapag kayo ay lumalabas upang kumain o uminom kasama ang tatlo o higit pang kaibigan o kakilala na hindi miyembro ng inyong pamilya, gaano kadalas po ninyo nararanasan ang mga sumusunod na sitwasyon? Gaano kadalas... (HINDI KAILANMAN, BIHIRA, MINSAN, MADALAS, TALAGANG MADALAS, HINDI MAKAPILI, O HINDI ITO ANGKOP SA INYO)</p> <p><i>When you go out to eat or drink with three or more friends or acquaintances who are not family members, how often do you experience the following situations? How often ... (NEVER, RARELY, SOMETIMES, OFTEN, VERY OFTEN, CAN'T CHOOSE, IT DOES NOT APPLY)</i></p>								
	NET 63 – NET 64 Gaano kadalas...	HINDI KAILANMAN	BIHIRA	MINSAN	MADALAS	TALAGANG MADALAS	HINDI MAKAPILI	HINDI ITO ANGKOP
NET 63.	<p>NA MAY ISANG TAONG NANGINGIBABAW SA KUWETUHAN SA MGA SITWASYONG ITO?</p> <p><i>does one person dominate the conversation at these occasions?</i></p>	1	2	3	4	5	8	0
NET 64.	<p>NA ISINASAALANG-ALANG KUNG SINO ANG MAGKAKATABI SA UPUAN?</p> <p><i>is consideration given to who sits near whom?</i></p>	1	2	3	4	5	8	0

K-16. ISSP 2017: SOCIAL NETWORKS (cont'd)

NET 65. Pakiisip po ang **tao mula sa inyong bayan o home town o rehiyon kung saan kayo nagmula/ipinanganak**, maliban sa mga miyembro ng inyong pamilya, na pinakamadalas ninyong nakaka-ugnayan/contact. Gaano kadalas po kayong nakikipag-ugnayan sa taong ito, maging ito ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon? **(SHOW CARD)**

Please think about the person from your home town or region of origin, other than your family members, you have contact with most frequently. How often do you have contact with that person, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device? (SHOW CARD)

- ARAW-ARAW (Daily) 1
- ILANG BESES SA 1 LINGGO (Several times a week) 2
- MINSAN SA 1 LINGGO (Once a week) 3
- 2-3 BESES SA 1 BUWAN (Two to three times a month) 4
- MINSAN SA 1 BUWAN (Once a month) 5
- ILANG BESES SA 1 TAON (Several times a year) 6
- MAS MADALANG (Less often) 7
- HINDI KAILANMAN (Never) 8

NET 66. Ngayon, pakiiisip po ang **tao sa inyong lokal na simbahan/templo/mosque**, maliban sa mga miyembro ng inyong pamilya, na pinakamadalas ninyong nakaka-ugnayan/contact. Gaano kadalas po kayong nakikipag-ugnayan sa taong ito, maging ito ay harap-harapan, sa telepono, sa internet o iba pang gamit pangkomunikasyon? **(SHOW CARD)**

Now think about the person from your religious community, other than your family members, you have contact with most frequently. How often do you have contact with that person, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?

- HINDI AKO KABILANG SA ANUMANG RELIGIOUS COMMUNITY
(I do not belong to any religious community) 95
- ARAW-ARAW (Daily) 1
- ILANG BESES SA 1 LINGGO (Several times a week) 2
- MINSAN SA 1 LINGGO (Once a week) 3
- 2-3 BESES SA 1 BUWAN (Two to three times a month) 4
- MINSAN SA 1 BUWAN (Once a month) 5
- ILANG BESES SA 1 TAON (Several times a year) 6
- MAS MADALANG (Less often) 7
- HINDI KAILANMAN (Never) 8

NET 67. Kung kayo ay gumagawa ng pabor para sa isang tao, masasabi po ba ninyo na kayo ay **(SHOW CARD)** na may ibang tao rin na gagawa ng pabor para sa inyo?

When you do a favour to someone, would you say that you are (SHOW CARD) that someone else will do another favour to you?

- TALAGANG NAGTITIWALA (Strongly confident) 1
- NAGTITIWALA (Confident) 2
- MAAARING NAGTITIWALA / MAAARING HINDI NAGTITIWALA (Neither confident nor unconfident) 3
- HINDI NAGTITIWALA (Not confident) 4
- TALAGANG HINDI NAGTITIWALA (Not confident at all) 5

MODULE END TIME (HHMM)	
-------------------------------	--